



**ROLF.**

**Rolf**

Mercuriusweg 14  
4051 CV Ochten  
The Netherlands  
T: +31 (0) 88 410 10 10  
verkoop@derolfgroep.nl  
www.derolfgroep.nl  
export@derolfgroep.nl  
www.rolfeducation.com

**Art. 240.3222**

**Top Vorm**

**Top Form**

**Vormo**

**Top Forme**



not suitable  
for children  
under  
3 years old





# Nederlands

## Inhoud

In een beukenhouten kist met deksel:

- 18 kunststof kaarten = 36 oefeningen
  - verso: opdrachten in kleur
  - recto: opdrachten met contourlijnen
- 144 kunststof vormen in 4 kleuren
- handleiding

## Doel van het spel

Al handelend de eigenschappen van de basisvormen vierkant, driehoek en een rechte ontdekken. Deze eigenschappen kunnen vergelijken, toepassen en al handelend inzicht verwerven, zodat de vormen kunnen gebruikt worden in nieuwe combinaties.

## Doelgroep

Voor 2-4 kinderen vanaf 3 jaar

## Ontwikkelingsdoelen



Stimuleren van verbeelding en creativiteit



Tactiele ontwikkeling



Ontwikkeling van kleur en vorm waarneming

- fijne motoriek
- meetkunde
- creativiteit

## Spel

De voorbeelden op de opdrachtkaarten zijn op ware grootte afgebeeld. Kinderen kunnen de vormen dus al passend en metend in de afbeeldingen invullen. Na het maken van de opdrachtkaarten kunnen kinderen zelf creatief aan de slag gaan met de kunststof vormen. Zo ontdekken ze zelf nog nieuwe mogelijkheden en kunnen ze ook grotere tafereel en modellen maken op een blanco A4 bijvoorbeeld. Het gemaakte model kunnen ze dan nog natekenen en inkleuren en als opdrachtkaart aan hun medespeler geven.

De opdrachtkaarten hebben verschillende thema's en spreken verschillende vaardigheden aan.

### 1. Opdrachtkaarten met gezichtjes

- Dit zijn eenvoudige opdrachten waarbij je met de vormen verschillende gezichtjes maakt.
- Teken op een A4 telkens een paar ogen en probeer nu zelf gezichtjes te creëren.

### 2. Opdrachtkaarten met stippelijntjes

- In de figuren zitten een aantal vormen verborgen. Een stippelijntje zet je op weg om te ontdekken welke vorm je moet zoeken. Leg die op je opdrachtkaart.

### 3. Opdrachtkaarten met witruimte in de kleuren

- In deze figuren werden de te zoeken vormen open gelaten. Als je de juiste vorm op de witruimte legt wordt de figuur helemaal ingekleurd.

### 4. Opdrachtkaarten met een middellijn en een vorm in stippelijnen.

- Maak het voorbeeld in spiegelbeeld aan de rechterkant van de opdracht. Linkshandige kinderen kunnen de kaart eenvoudig draaien.

### 5. Opdrachtkaarten met een cirkel links onderaan.

- Leg op de opdrachtkaart telkens een cirkel rond de figuren zodat je hetzelfde beeld krijgt zoals in de cirkel is afgebeeld.
- In de contourversie van deze opdrachten leggen de kinderen telkens een vierkant rond de kip die in dezelfde richting kijkt, rond hetzelfde driehoekje, rond het lachende gezichtje.

## Veel plezier met 'Top Vorm'

# English

## Contents

In a beech wood box with lid:

- 18 plastic cards = 36 exercises
  - verso: tasks in colour
  - recto: tasks with contour lines
- 144 plastic shapes in 4 colours
- instructions

## Aim of the game

Discover the properties of the basic square, triangle and rectangle shapes. Compare these properties, use them and understand how the shapes can be used in new combinations.

## Target group

For 2-4 children over the age of 3

## Development objectives



Development creativity and imagination



Tactile development



Development the perception of colours and shapes

- fine motor skills
- geometry
- creativity

## Game

The pictures on the task cards are real size. Children can thus use their skills to fit the shapes into the pictures. After completing the tasks, the children can get creative with the plastic shapes, discovering new possibilities and creating bigger scenes and models on a blank A4 for example. They can copy and colour their new model and give it to their fellow player as a task card.

The task cards feature various themes and involve different skills.

## 1. Task cards with faces

- These are simple tasks in which you make different faces with the shapes.
- Draw pairs of eyes on an A4 and try to create your own faces.

## 2. Task cards with dotted lines

- The figures conceal a number of shapes. A dotted line helps you find the shape you need to look for. Place it on your task card.

## 3. Task cards with white space in the colours

- In these figures, the shapes to be looked for were left open. If you place the right shape on the white space, the figure becomes complete.

## 4. Task cards with a line down the middle and a shape in dotted lines.

- Make a mirror image of the example on the right-hand side of the task card. Left-handed children can easily turn the card.

## 5. Task cards with a circle on the bottom left.

- On the task card, place a circle around the figures so that the picture looks the same as the one in the circle.
- In the contour version of these tasks, the children place a square around the chicken looking in the same direction, around the same triangle, around the laughing face.

## Enjoy 'Top Form'

# Deutsch

## Inhalt

In einem Buchenholzkasten mit Deckel:

- 18 Kunststoffkarten = 36 Übungen  
Rückseite: Aufträge in Farbe  
Vorderseite: Aufträge mit Konturlinien
- 144 Kunststoffformen in 4 Farben
- Anleitung

## Ziel des Spiels

Spielerische Entdeckung der Eigenschaften der Basisformen Viereck, Dreieck und Gerade. Erlernen des Vergleichs und des Einsatzes dieser Formen und Förderung der Fähigkeit, die Basisformen zu neuen Formen zu kombinieren.

## Zielgruppe

Kinder ab 3 Jahren. Spiel für 2 bis 4 Kinder.

## Entwicklungsziele



Fantasie und Kreativität fördern



Taktiler kinästhetische  
Wahrnehmung



Wahrnehmung von  
Farben und Formen

- Feinmotorik
- Geometrie
- Kreativität

## Spiel

Die Formen auf den Auftragskarten sind in Originalgröße abgebildet. Die Kinder können daher durch Ausprobieren herausfinden, welche Formen an welcher Stelle auf die Karten gelegt werden müssen. Wenn die Abbildungen auf den Karten mit den Formen ausgefüllt worden sind, können sich die Kinder selbst kreativ mit den Kunststoffformen beschäftigen. So entdecken sie selbst neue Möglichkeiten. Lassen Sie sie beispielsweise auf einem leeren A4-Blatt größere Szenen oder Formen zusammenstellen. Die neuen Modelle können sie dann auch noch nachzeichnen und ausmalen. Das

Blatt kann dann als Auftragskarte an die Mitspieler weitergegeben werden.

Die Auftragskarten haben verschiedene Themen und erfordern unterschiedliche Fähigkeiten.

### 1. Auftragskarten mit Gesichtern

- Dies sind einfache Aufträge, bei denen aus den Formen verschiedene Gesichter zusammengestellt werden sollen.
- Lassen Sie die Kinder auf ein A4-Blatt ein Paar Augen zeichnen und dann mit den Formen selbst Gesichter legen.

### 2. Auftragskarten mit gepunkteten Linien

- In den Figuren sind verschiedene Formen verborgen. Die gepunktete Linie gibt einen Hinweis darauf, welche Form gesucht werden muss. Diese Form muss auf die Auftragskarte gelegt werden.

### 3. Auftragskarten mit weißen Aussparungen in den Farbflächen

- Diese Abbildungen enthalten Aussparungen, in die die passenden Formen eingesetzt werden sollen. Wenn die richtige Form auf die weiße Fläche gelegt wird, ist die Abbildung vollständig farbig.

### 4. Auftragskarten mit gestrichelter Mittellinie

- Auf der rechten Seite des Auftrags muss das Beispiel spiegelbildlich nachgelegt werden. Linkshändige Kinder können die Karte einfach umdrehen.

### 5. Auftragskarten mit Kreis links unten

- Lassen Sie die Kinder jeweils einen Kreis um die Figuren legen, sodass die abgebildete Figur entsteht.
- In der Konturfassung dieser Aufträge sollen die Kinder jeweils ein Viereck um das Huhn, das in dieselbe Richtung schaut, um dasselbe Dreieck und um das lachende Gesicht legen.

## Viel Spass mit 'Vormo'

# Français

## Contenu

Coffret en bois de hêtre avec couvercle contenant:

- 18 cartes en plastique = 36 exercices  
verso: instructions en couleur  
recto: instructions avec contours.
- 144 formes en plastique en 4 couleurs
- une notice

## But du jeu

Découvrir en faisant les propriétés des formes de base : carré, triangle et une droite. Ces propriétés permettent de comparer, d'appliquer et de comprendre tout en faisant de sorte à pouvoir utiliser les formes dans de nouvelles combinaisons.

## Groupe cible

Pour 2 à 4 enfants à partir de 3 ans

## Objectifs de développement



Stimule l'imagination et la créativité



Développement kinesthésique et tactile



Apprentissage des formes et des couleurs

- motricité fine
- géométrie
- créativité

## Jeu

Les exemples sur les cartes d'instructions sont illustrés grandeur nature. Par conséquent, les enfants peuvent insérer les formes qui vont bien dans les illustrations en mesurant visuellement. Après avoir réalisé les cartes d'instructions, les enfants peuvent exercer eux-mêmes leur créativité avec les formes en plastique. Ils découvrent ainsi eux-mêmes de nouvelles possibilités et peuvent également réaliser de plus grands tableaux et modèles, par exemple, sur une feuille A4 vierge. Ils peuvent ensuite faire un dessin d'après le modèle réalisé, le colorier et le donner comme carte d'instructions à leur partenaire.

Les cartes d'instructions s'articulent autour de différents thèmes et sollicitent différentes aptitudes.

### 1. Cartes d'instructions avec visages

- Ce sont des instructions simples pour réaliser différents visages avec les formes.
- Dessinez à chaque fois une paire d'yeux sur une feuille A4 et demandez à l'enfant d'essayer de créer lui-même des visages.

### 2. Cartes d'instructions avec lignes en pointillé

- Un certain nombre de formes se dissimule dans les silhouettes. Une ligne en pointillé met l'enfant sur la voie pour découvrir la forme qu'il doit chercher. Il la place sur sa carte d'instructions.

### 3. Cartes d'instructions avec espace blanc dans les couleurs

- Dans ces silhouettes, les formes à chercher sont laissées ouvertes. Si l'enfant place la forme correcte sur l'espace blanc, la silhouette est entièrement coloriée.

### 4. Cartes d'instructions avec une ligne médiane et une forme en pointillé

- Demandez à l'enfant de répéter l'exemple en image inversée du côté droit de la carte d'instructions. Les enfants gauchers peuvent facilement tourner la carte.

### 5. Cartes d'instructions avec un cercle en bas à gauche

- Demandez à l'enfant de placer à chaque fois sur la carte d'instructions un cercle autour des silhouettes de sorte à avoir la même image que celle illustrée dans le cercle.
- Dans la version « contours » de ces cartes d'instructions, les enfants placent à chaque fois un carré autour de la poule qui regarde dans la même direction, autour du même triangle, autour du visage qui rit.

**Amusez-vous bien avec le jeu 'Top Forme'!**



**CE** Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpe of kleinere onderdelen die bij ongewenst gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

**CE** Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

**CE** Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

**CE** Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

**CE** Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menos de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.

**CE** Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affilati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.

**CE** A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.

#### **Onderhoud van het materiaal:**

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch -middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

#### **Maintenance of the material:**

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

#### **Pflege des Materials:**

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.

#### **Entretien du matériel:**

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.

#### **Mantenimiento del material:**

Los materiales usados y las piezas de los materiales son prácticamente irrompibles y fáciles de limpiar con un trapo ligeramente húmedo. No use productos ni agentes de limpieza agresivos y seque el material después de la limpieza con un trapo suave.

#### **Manutenzione del materiale:**

I materiali utilizzati e i componenti dei materiali sono praticamente infrangibili e sono facili da pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti o sostanze detergenti aggressivi e dopo la pulizia asciugare il materiale con un panno morbido.

#### **Manutenção dos materiais:**

Os materiais utilizados e os componentes dos materiais são praticamente indestrutíveis e facilmente limpos com um pano levemente húmido. Não use produtos ou soluções de limpeza agressivos e seque o material após a limpeza com um pano macio.